



# CERTIFICAZIONE DI PRODOTTO

CERTIFICATO N. **3963**  
CERTIFICATE N.

IL PRODOTTO  
THE PRODUCT

**CASOLET, CASOLET MINI, ROSA CAMUNA, FORMAGGELLA MONTANA, FIOR DI MONTE, ADAMELLO DOLCE, CASATTA DI CORTENO GOLGI, CUOR DI VALLE, PICCOLO CUOR DI VALLE, SILTER, NOSTRANO CISSVA, SEBINELLA, FORMAGELLA RUSTICHELLA CAMUNA, GRASSINA VAL D'ANGOLO, STANGA**  
(Venduti in forme intere identificate dal marchio CISSVA "I Pascoli Della Valle Camonica")

DELL'ORGANIZZAZIONE  
OF THE COMPANY

**CISSVA - Caseificio Sociale di Vallecamonica e del Sebino  
Società Cooperativa Agricola**

Via Sebastiano Briscioli, 40 - 25044 CAPO DI PONTE (BS)

È CONFORME ALLO STANDARD:  
IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD:

**DTP 019**

NEL RISPETTO DEI SEGUENTI REQUISITI:  
WITH RESPECT OF THE FOLLOWING:

**PRODUZIONE DEL LATTE, TRAFORMAZIONE E STAGIONATURA NELLA COMUNITÀ MONTANA DI VALLE CAMONICA, NELLA COMUNITÀ MONTANA SEBINO BRESCIANO E NELLA COMUNITÀ MONTANA ALTO SEBINO, TRASFORMATO E CONFEZIONATO NELLA COMUNITÀ MONTANA DI VALLE CAMONICA, NELLA COMUNITÀ MONTANA SEBINO BRESCIANO E NELLA COMUNITÀ MONTANA ALTO SEBINO ED IN PARTICOLARE NEI COMUNI DI:**  
Pisogne, Zone, Marone, Sale Marasino, Montisola, Sulzano, Iseo, Monticelli Brusati, Ome, Provaglio d'Iseo, Paratico, Angolo Terme, Artogne, Berzo Demo, Berzo Inferiore, Bienno, Borno, Braone, Breno, Capo di Ponte, Cedegolo, Cerveneno, Ceto, Cevo, Cimbergo, Cividate Camuno, Corteno Golgi, Darfo Boario Terme, Edolo, Esine, Gianico, Incudine, Losine, Lozio, Malegno, Malonno, Monno, Niardo, Ono San Pietro, Ossimo, Paisco Lovenzo, Paspardo, Piancamuno, Piancogno, Ponte di Legno, Prestine, Saviore dell'Adamello, Sellero, Sonico, Temù, Vezza d'Oglio, Vione, Bossico, Castro, Costa Volpino, Fonteno, Lovere, Pianico, Rogno, Riva di Solto, Solto Collina, Sovere.

IL PRESENTE CERTIFICATO È SOGGETTO AL RISPETTO DEL REGOLAMENTO CSQA. LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA E RINNOVO TRIENNALE.

*THIS CERTIFICATE WILL SATISFY THE REQUIREMENTS ESTABLISHED BY CSQA. THE VALIDITY OF THIS CERTIFICATE DEPENDS ON PERIODIC SURVEILLANCE AND RENEWAL EVERY THREE YEARS*

PRIMA EMISSIONE:  
FIRST ISSUE **30.12.2005**

EMISSIONE CORRENTE:  
CURRENT ISSUE **13.04.2012**

SCADENZA:  
EXPIRY DATE **12.04.2015**

IL PRESIDENTE  
THE PRESIDENT  
*Dr. Luigino Disegna*

**CSQA Certificazioni Srl**  
Via S. Gaetano, 74 - 36016 Thiene (VI)